

## ELŐFIZETÉSI ARAK:

A kiadóhivatalban átvéve:  
 Egész évre... 16 kor.  
 Negyedévre... 4 "  
 Helyben háshoz hozva:  
 Egész évre... 20 kor.  
 Negyedévre... 5 "  
 Vidékre postán szállítva:  
 Egész évre... 24 kor.  
 Negyedévre... 6 "

# TISZÁNTÚL

## POLITIKAI NAPILAP

Megjelenik minden nap a hétfő és  
 ünnep utáni napok kivételével.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:  
 Nagyvárad, Apáczai-utca 5.

Asszerkesztőség kérésekre visszaadásra  
 vagy megőrzésre nem vállalkozik.

Előfizetések és hirdetések a  
 kiadóhivatalhoz intézendők.

Egyes szám ára 8 fillér.

*Magyar, de nem keresztény po-  
 litika kell.* Ugy-e bár, ez képtelenség, me-  
 lyet józan észsel el sem lehet képzelni? A ma-  
 gyar politika nem lehet csak keresztényi. Ha  
 magyar politikát említek, azt el sem lehet  
 képzelni másnak, mint kereszténynek. A kard  
 szerezte ezt az országot, de a kereszt tartotta  
 fenn s a ki náunk a kereszténység ellen dol-  
 gozik, a magyarságnak ássa meg a sirt.

Dr Várad Zsigmond a munkapárt egyik  
 erőssége, erre a sirásó-szerepre szeretne vállalkozni.  
 Azt mondta tegnap az országgyűlésen,  
 hogy neki kell a magyar politika, de a ke-  
 resztény politika nem kell!

Hát milyen politika kell a keresztény he-  
 lyett, kérjük szeretettel? Ertjük: felekezeten-  
 küli zsidó páholypolitikát.

Azonban magyar politika kereszténység  
 nélkül vagy éppen ellene: napfény nap nélkül,  
 erdő fa nélkül, tenger víz nélkül. Badarság,  
 amely megérdemelt volna legalább is egy olyan  
 elnöki kioktatást, mint tavaly Vajda Sándor  
 tökéletlenkedése.

De ha az elnök hallgatott is, ebből nem  
 következik, hogy az ország már most rá fog  
 hallgatni Bihar keresztény népének keresztény-  
 irtó követére. Kard szerezte az országot, a ke-  
 reszt tartotta fenn s megmutatjuk, hogy nem  
 adja el sem a káltán, sem a vakoló kanál.

### Az ellenzék nem obstruál.

(—a.) Az új képviselőház ellenzéki  
 pártjai nem akarnak visszaélni a hely-  
 zettel s bár erejüket megmutatták a több-  
 ségnek az eddig lefolyt két vitánál s  
 ezzel jelezték, hogy, mint Apponyi mes-  
 terien kifejtette, vállalják a formai jog  
 következményeit s erejükhöz képest tel-

jesítik az ellenzékre reáharuló kötele-  
 séget, hogy tudniillik ellenőrizték a kor-  
 mányt tevékenységében, de távol áll  
 tőlük a szándék, hogy a parlamenti gé-  
 pezet működését megakadályozzák. Egy-  
 szóval obstrukciót nem rendeznek.

Helyes is, hogy erre az álláspontra  
 helyezkedtek. Az obstrukció nem az a  
 fegyver, amelyet bármikor sikerrel lehetne  
 használni. A magyar parlament mai ház-  
 szabályai lehetővé teszik ugyan még  
 annak használatát bármikor, tehát a  
 formai jog módot ad annak használatára,  
 de nincs meg hozzá az erkölcsi jogosult-  
 ság és nincs meg hozzá a sikernek alap-  
 feltétele, a nemzet közvéleményének  
 támogatása.

Volt idő, mikor a magyar képviselő-  
 házban husz «szegény legény» obstruál,  
 csaknem háromszáz főnyi egységes kor-  
 mánypárttal szemben, hónapokon át. És  
 az a nagy tábor nem birt velük, mert a  
 nemzeti közvélemény erősítette annak a  
 kis csapatnak küzdelmét. És végre is  
 sikerre vezetett az a küzdelem. Sikerült  
 legalább annyiban, hogy az újabb horri-  
 bilis katonai terhektől megmentették a  
 nemzetet.

Ilyen eset előfordulhat máskor is. De  
 még előfordulhat súlyosabb eset is. A  
 nemzetnek még nagyobb érdeke is forog-  
 hat kockán. Bizonyára ezért hagyták még  
 meg a kisebbség kezében ezt az utolsó  
 fegyvert. Azonban maradjon az igazán  
 utolsó fegyver, melyhez csak a jogos ön-  
 védelem legkétségbeesettebb pillanataiban  
 szabad nyulni.

Ilyen pedig — hála Istennek — egy-  
 előre, mondjuk jó időre, nem fenyeget

bennünket. A többségi kormány most  
 már alkotmányos alapon áll s a trón-  
 beszédben és a feliratban kifejtett pro-  
 gramm szerint óhajtja működését kifej-  
 teni.

Nincs ok, miért kellene ezt minden  
 áron megakadályozni. Csak hadd jöjjön  
 az a nemzeti munka. Am vigyázzon az  
 ellenzék — hivatása szerint — hogy  
 legyen az igazi nemzeti munka, amilyenre  
 oly nagy szüksége lenne ennek az or-  
 szágnak. Most különben is olyan javas-  
 latok vannak soron, amelyek a parla-  
 menti élet követelményei szerint óhajtják  
 megszüntetni az eddigi törvényen kívüli  
 állapotot, amely bizony-bizony az ellen-  
 zéki pártoknak egymás ellen folytatott  
 áldatlan tusájából keletkezett. Ezt a tör-  
 vényen kívüli állapotot fenntartani, mes-  
 terségesen hosszabbítani nem áll érdeké-  
 ben senkinek, legkevésbé pedig az or-  
 szágnak.

Ugy látszik, nem is fogják ezt tenni.  
 A zászló becsületéért küzdenek még,  
 nem akarják szó nélkül, kardcsapás nél-  
 kül megadni magukat, az új ellenzéki  
 képviselők (oly kevés van mostan bel-  
 lük!) sem mulaszthatják el az alkalmat  
 a bemutatkozásra, melyre pedig őszig  
 nem lesz alkalom s így egy-két napig  
 eltart még e néhány törvényjavaslat tár-  
 gyalása, de mégis csak mngszavazzák  
 obstrukció nélkül azokat s ide s tova  
 kezdheti a tisztelt Ház első érdemleges  
 pihenőjét, melyre úgy a választási küz-  
 delemmel, mint a kánikulai tárgyalással  
 rá is szolgáltak.

### „TISZÁNTÚL“ TÁRCZÁJA.

#### Féltékenységből.

— D. C. Burges. —

Grace Betsy fiatal volt és gyönyörű szép.  
 Aranyhaju, kékszemű, üde arcú leány, a kit  
 magáért is szívesen vett volna nőül a lon-  
 doni előkelő társaság csaknem akármelyik férfi-  
 tagja.

Mint minden egészséges, jónevű és szép  
 leánynak, neki is meg volt az az ambíciója,  
 hogy ugynevezett jó partit csináljon. De mint  
 nem minden egészséges, jónevű és szép leány,  
 ő el is érte az ambícióját, s mikor meg-  
 találta azt, a ki később férje lett s a boldogsá-  
 got hozta otthonába, akkor már igazán nem is  
 maradt vágya teljesítenél.

Már a mézesheteknek is vége volt. Betsy  
 végtelenül elégedettnek látszott s nem szégyelte  
 ezt be is vallani. Férjének autójában száguld-  
 tak egyik helyről a másikra az egész hat héten  
 át. A férje, bár csaknem tökéletes ember, még-  
 is huszadik század gyermeke s az automobil  
 fanatikusa volt.

Betsy imádta a férjét és iparkodott, hogy  
 neki tessenek, azért minden áron megakarta ked-  
 velni az automobil-sportot, de ez nem sikerült  
 neki a legjobb igyekezettel sem.

A mi a legjobban bosszantotta, az az volt  
 különösen, hogy férje a lelketlen masináról  
 mindig megszemélyesítve beszélt s egyszerűen  
 az «ő» szócskával jelölte azt meg. Betsy hara-  
 gudott önmagára érte, de ez a kifejezés külö-  
 nösen méregbe hozta. Hiszen ez előtt, mikor még  
 csak menyasszonya volt, őt nevezte mindig ezen  
 a néven barátainak.

A férj mindebből semmit sem vett észre,  
 tovább is automobilozott s egyre merészebb,  
 egyre nyugtalanabb lett. Betsy pedig sajnálta  
 fiatal, boldog életüket napjában hatszor is koc-  
 kára tenni.

Eleinte nem mert beszélni sem róla. Kés-  
 sőbb kénytelen volt bevallani önmagának, hogy  
 ez az érzése, a mit az automobil iránt érez, a  
 legjobban a féltékenységhöz hasonlít. Ekkor be-  
 vallotta ezt férjének. A férje, persze, kinevette  
 érte s kis bolondjának nevezte. Nem csoda.  
 Hiszen a férfi sohasem érti meg a női lélek  
 titkait. Annyit azonban megtett, hogy keveseb-  
 bet foglalkozott a motorral s az asszonyt ez is  
 bántotta, mert tudta, hogy az ő kedvéért teszi  
 s hogy nélkülözni miatt.

Már valósággal gyűlölni kezdte a motort,  
 ideges lett, izgatott lett s egy napon kijelen-  
 tette a férjének, hogy levegőváltoztatásra van  
 szüksége.

— Pompás eszme, — felelte férje —  
 majd a motoron lesza'adunk Brightonba és  
 aztán...

De az asszony félbeszakította:

— Nem, mégis jobb, ha itthon maradunk,  
 tulságos nagy fáradság volna. — S közben így  
 gondolkodott: Mily buta vagyok, hogy ez a  
 dolog bosszant, pedig mily boldog lehetnék, ha  
 ez a motor nem lenne!

Végre annyit törte magát az automobil mi-  
 att, hogy egy éjjel különös terv érlelődött meg  
 agyában. Nem gondolt a következményekkel,  
 hanem szerzett egy jó nehéz kalapácsot magá-  
 nak s ezzel és egy kalaptűvel felfegyverkezve,  
 lefutott a garage-ba, a hol az auto állott s be-  
 csukván maga után az ajtót, nekilátott a masina  
 tönkretételének. De előbb valami ürügy alatt  
 eltávolított az udvarból minden cselédet, férje  
 pedig valahol egy barátjánál volt vidéken, a  
 hol az utak járhatatlanok voltak automobilon.

A kalapáccsal csakhamar tönkreslányította  
 az autót, azaz sikerült annyira megrongálni gé-  
 pezetét, hogy az néhány hétre hasznavehetet-  
 lenné vált s szépséghibái egyáltalán soha sem

**A miskolci és iglói mandátum.** A miskolci nemzeti munkapárt vasárnap Liechtenstein József elnöklésével választógyűlést hívott egybe, amelyen Görgey László államvasuti üzletvezetőt jelölték a kerület képviselőjévé. Görgey gyengélkedése miatt nem tartotta programbeszédét és annak elmondását elhalasztotta. A miskolci függetlenségi párt Kubik Béla volt főispánt jelölte képviselőül, aki jövő vasárnap tartja programbeszédét. Az iglói kerület nemzeti munkapártja vasárnap dr. Vesselenyi Mátyas elnöklésével jelölő gyűlést tartott igen nagyszámu választó részvételével akik egyhangulag választó részvételével akik jelölték országgyűlési képviselőnek. München megtartotta programbeszédét, ellenjelöltje báró Máriássy Tiborc, a Kossuth-párt tagja.

## ORSZÁGGYÜLÉS.

### A képviselőház ülése.

Budapest, jul. 25.

Teljesen kihalt az országháza. Még negyvenen sincsesek jelen. Lukács László sincs még itt, pedig még az indemnitást tárgyalják, hanem Hazai Samu, honvédelmi miniszter már várja, hogy napirendre kerüljenek az ujoncjavaslatok.

**Elnök:** Návay Lajos.

**Jegyzők:** Szász Károly, Szinyei-Merse Félix, Beszkid Antal.

A mult ülés jegyzőkönyvének felolvasása után.

**Herczeg** Ferenc beterjeszti a könyvtári bizottság jelentését.

### Az indemnitáshoz

**Bikády** Antal (Justh-párti) szólal fel elsőnek. Ausztriától való függő viszonyunk felpanaszolása sohase lehet elég hangos ahhoz, hogy megfeleljen a szomorú valóságnak. Különösen kötelelenség ez a mostani kormányval szemben, amely törvénytelen ágyból született és az ország bizalmára nem méltó. A kosaras asszony szerepét ennél a büzös ügyletnél a miniszterelnök viszi, (Guayos derűtség a jobboidalon) aki melegágyát veti meg a visszaéléseknek. Polemizál a miniszterelnökkel, aki szemére veti az ellenzéknek, hogy sokat panaszkodik a választási visszaélések ellen, a helyett, hogy egyenesen a Kuriához fordulna. De a Kuriához való fordulás tulságos formalitásokkal jár. Ha nem így volna, a kormánypárti mandátumok mindegyikét etetés-itatás címén egyszerű kérvényre meg kellene semmisíteni...

fognak eltűnni többé. Azonkívül a pneuket kaplajtűjével úgy átluggatta, mint a rostát. Majd megkönnyebbülten ment vissza lakosztályába s dobogó szívvvel várta haza férjét.

Eltelt egy hét és férje, bár már régen hazatért, egy szót sem szólt neki az autóról. Betsy eleinte hallgatott, de később nem állta tovább s megkérdezte:

— Mért nem megyünk most soha autózni?

— Ah! — felelte a férje — valami titkos ellenségem tönkretette autóm. De már szólta a rendőrségnek s a nyomozás folyik. Gyanus, hogy cselédségem közül senki se tud semmit a dologról. De hát akárki volt is ez a titkos ellenség, annyi bizonyos, hogy kedvemet, egy új autót venni magamnak, még jobban felfokozta.

Nevetett s leverte szivarja hamuját a kistálba, melyet felesége elébe tartott.

— Átkozott fickó! — mondta aztán elgondolkodva.

— Hát ha... asszony? — kérdezte a felesége, maga sem tudta miért s aztán sirva fakadt.

A férfi megbánta, hogy szólt s vigasztalni próbálta. De ő nem bírta tovább a tettetést s megjegyezte:

**Egy hang** a jobbközépen: Hát az orosházi mandátumot?

**Bikády** Antal: Ha tetszik, elmondom azt is, mi történt az orosházi kerületben. Nem volt tanító, a kinek igazgatóságát ne ígérték volna.

**Felkiáltások:** Ki? Ki?

**Bikády** Antal: Miga a jelölt. (Mozgás.) Orosházának mértékhitelű hivatalt ígért, egyik községnek legelőt, másoknak egyéb kedvezményt...

**Elnök** (csönget): Kérem a tisztelt képviselő urat, sziveskedjék a tárgynál maradni. (Zaj.)

**Felkiáltások:** Hiszen a tárgyhoz szól!

**Elnök** (csönget): Kérem, ne tessék velem polemizálni. Megkivánhatom, hogy illedelmes kéresemnek eleget tegyen a képviselő ur és az indemnitáshoz szóljon.

**Eitner** Zsigmond: Ugyan! Mindenhez beszélhet!

**Elnök:** Kérem a képviselő urat, sziveskedjék tudomásul venni az elnök intézkedését.

**Bikády** Antal: Tovább támadja a kormány programját, amelyben a szabadelvűség megtagadását látja. Az 1848: XX. t.-c. szigorú betartását kívánja, amire nézve pedig a kormány semminemű előkészületet nem tesz. Így a főrendiházban négy-ötösör annyi katolikus egyházi képviselő ur hivatalból, mint a mennyi a katolikus egyházat! hivatalból megilletné. Már e miatt is reformra szorul a főrendiház.

Attér a nemzetiségi kérdésekre, majd a kormány pénzügyi politikájára. Kárhóztatja az adótörvények életbeléptetésének elhalasztását. Végül a kormány iránti bizalmatlanságának ad kitejezést és nem szavazza meg az indemnitást.

**Frey** János (néppárti): Nem akarja nyujtani az indemnitá-vitát, de csak kényszerűségből, a pártja óhajására szólal fel, hogy a párt programját megvilágítsa. A néppárt keresztény párt, de vannak hívei minden párton. A kereszténység alapította meg ezt a hazát és ezért a kereszténységgel együtt jár a hazfiség fogalma. Ha a néppárt nem lett volna hazafias, hanem kacsintgatott volna a nemzetiségekre, akkor egyetlen nemzetiségi se került volna a Házbá, minden kerületet a néppárt foglalt volna el. Attér a munkapárt és néppárt viszonyára. Mi ugyan aránylag nagyon kevesen vagyunk, mindössze tizenhároman.

**Közbeszólások:** Milyen pechl szerencsétlen szál!

**Frey** János: ... csak tizenhárom vagyunk, de vannak azon az oldalra barátaink és ez megsokasítja számunkat. Mi a tiszta szabadelvűség hívei vagyunk, a melyet eddig e hazában nem volt alkalmunk ismerni. Kikel a történelmi materializmus ellen, a mely elválasztja a tiszta szabadelvűséget a néppárt felfogásától.

— Én voltam a titkos ellenséged.

— Hogyan? — tudakolta a férj s nem akart hinni íuleinek.

— Haragudiam reád, hogy annyira szereted, hogy annyit foglalkozol vele s főleg, hogy a neve mindig »Ő« a te szádban.

Az ok nem tetszett ugyan elégségesnek a férfi szemében, de hát mit tudnak a férfiak asszonyérmekről? Azért mégis megvigasztalta a feleségét s csitítólag szólt:

— Többé nem autózunk, édesem. De aztán nem kell bännod, Betsy, ha a sévresi órát szétszedem néha, mert okleveles gépészmérnök vagyok s nem tudok élni babrálás nélkül.

Betsy megölelte.

— Az én férjem a legjobb a világon — mormogta hálásan. — És holnap bemegyünk a városba s veszek neked egy új automobilt. De azt meg kelligérned, hogy nem fogod azt »Ő« nek nevezni.

A férfi mosolygott.

— A mi az autót illeti, arra még aludjunk egyet. Hát ha megbánod reggelig, a mit most mondtál? De egy dolog bizonyos. Hogy nekem soha senki más, mint te, nem lesz »Ő« a világon...

A történelmi materializmus mindennek indokál anyagi okokat tekint, a néppárt pedig ennél sokkal magasabb, ideális szempontokat is tekintetbe vesz. (Mozgás.) A néppárt sohase támadott más felekezeteket, ha telte is valaha, ez csak önvédelemből történt, mert a néppárt sohase üzött felekezeti, csak kesesztény politikát.

Keresztény politikát kíván a destruktív politika helyett, továbbá katolikus autonómiát a népnevelés terén is. A felekezeti tanítóknak az állami tanítókkal egyenlő fizetést és korpótlékot kíván. A tudomány, művészet és irodalom terén is kívánja a keresztény elvek érvényesülését, mert a pozitivizmus itt tévedés. A szocializmust támadja, mint a néplélek megölőjét. A szociális törvényhozás terén nálunk semmi sem történt.

**Frey** János: A tuloldal nagyon sokféle elemekből verődött össze. (Derűtség.) de ennek dacára megkaphatja a péppárt támogatását, (Mozgás.) ha a keresztény-demokrata politikát fog üzni.

**Várady** Zsigmond: Magyar politika kell, nem keresztény!

**Szmrecsányi** György: *A páholyban mondja el ezt! A páholyban!* (Zaj.)

**Elnök:** Csendet kérek!

**Frey** János: Polemizál Richter János multkori beszédével és figyelmezteti, hogy a néppárt a retorzió legerősebb eszközeit fogja igénybe venni, ha magának a multkorhoz hasonló támadásokat megenged. (Mozgás.)

A jus placeti kérdésében a miniszterelnök a multkor olyan kijelentést tett, a melyet a néppárt nem hagyhat szó nélkül. Ma, mikor minden vonalon szabadság van, becület, sajtó és a közélet minden terén, a néppárt rossz néven veszi a kormánynak a jus placetiről tett kijelentését. Idézi Deák egy beszédét, a mely szerint nincs jus placeti. (Zaj. Ellentmondások)

**Székely** Ferenc igazságügyminiszter: Nem így van!

**Molnár** János: Szégyen a mai korban jus placetiről beszélni. (Zaj a néppárton. Elnök csönget.)

**Frey** János: Bir pártja elvben híve annak, hogy végül rend legyen, gyakorlatban, a kormány iránt táplált bizalmatlanság folytár, pártja nevében nem szavazza meg az indemnitást.

**Kun** Béla: (Justh párt) Az ex-lex állapotokért minden felelőség a kormányt terheli. A kormánynak kötelessége lett volna mindjárt kineveztetése után benyujtani az indemnitási törvényjavaslatot. Ezt határozottan megköveteli az 1897. évi XX. törvénycikk.

Ujságtudósításokat olvas fel arra vonatkozólag, hogy a kormánynál mindenre van pénz, csak éppen kulturális és közszükségletekre nem. A választási visszaélések miatt is erősen támadja a kormányt. Pártja tárgyi okokból és elvi szempontokból teljes bizalmatlansággal viseltetik a kormány iránt, s így az indemnitást sem fogadhatja el.

*Szünet után:*

**Kun** Béla az indemnitást nem szavazza meg. Ugyszintén Lovász János gazdapárti sem, kinek felszólalásával az ülés délután két óra-kor véget ért.

## Árvamegye viz atlát.

### Kiáradt az Árva.

Az árvamegyei lakosság rettenetes éjszákát élt át szombatról vasárnap virradóra. A zivatar és felhőszakadás éjjel két óraker kezdődött és reggel nyolc óráig tartott. Virradatkor kétségbeesztő látvány tárult a néző elé. Alsókubinban a városon végig folyó apró patak kiáradt és 80 centiméteres viz folyik a legtöbb utcán. A lakók kétségbeesetten az ablakokban állanak, mert a viz behatolt az udvarra és a

szobákba. Vasárnap délelőtt az eső újból meg-  
eredt s bár rövid ideig tartott, tokozta a bajt.  
Árva megye nagy nyomor előtt áll. A bur-  
gony és egyéb termés uszik: elsodorta az ár.  
A csendőrök emberfeletti munkát végeznek s  
mellig érő vízben hozzák ki az embereket a  
házból. Turdosinból jelentik, hogy az Árva  
folyam veszedelmesen és szinte szemléltat-  
hatóan árad. A hidak legnagyobb része elpusztult.  
Szlanicáról és Námesztóból jelentik, hogy  
a felhőszakadás nagy pusztításokat okozott. A  
Fehér- és Fekete Árva mindent elöntött. A  
hegyekről lezuhanó víztömegek házakat, hida-  
kat, fákat elsodornak. Az utak járhatatlanok.  
Délelőtt kilenc óra után elállt az eső és ja-  
vulni kezd a helyzet. Bár egyes községekből,  
mint Námesztóból ki sem lehet mozdulni, az  
érintkezés telefon segítségével az egyes közsé-  
gek között fenttartható. Az Árvavölgyi vasut  
egyelőre üzemben van.

Az istenítélet éjjel két óraker viharral és  
jégveréssel kezdődött. Vasárnap délelőtt ideig-  
lenesen Alsókubinban megszűnt az árvízve-  
szély. Zmeskál György alispán azonban el-  
rendelte, hogy a partmenti lakosság helyezze  
biztonságba értékeit, mert a Felső-Árva nagy  
víztömegei utban vannak. Az alispán kérésére  
a pozsonyi postaigazgatóság elrendelte két  
napra az éjjeli szolgálatot a távírdákban. Ró-  
zsahegy katonaságot kér. A termés majdnem  
teljesen elpusztult és inség fenyeget.

\*

A földmívelésügyi miniszterium vizrajzi  
osztályában csak annyit tudtak mondani, hogy  
Árva megyében három napja felhőszakadás van  
és a Vág erősen megáradt.

## Csendélet a Csesztivó-menházban.

### Verekedő öreg urak.

#### A menház tagjai a bíróság előtt.

A nagyváradai menedékházak egyikében a  
Csesztivóban május hó egyik hűvös éjjelén  
durva botrány történt, melyen megbotránko-  
zott mindenki, akinek csak tudomására jutott.  
A botrány szereplői valamikor neves emberek  
voltak Nagyváradnak. Jelenleg, mint teljesen  
tönkrement öreg urak élnek napjaikat a men-  
házban, ahol egyáltalán nincs semmi dolguk.  
Ézt a nagy kényelmet aztán mindenikjük  
arra használja fel, hogy a körülményekhez ké-  
pest régi eszméiknek hódoljanak. Mert ezek az  
öreg urak igen érdekes emberek. Mindegyikről  
külön-külön lehetne írni hasábokat. A békés  
együttélés azonban hiányzik közülök. Az együtt-  
érzést mindig egy nyugtalan természetű ember  
Kovács Kálmán zavarja meg. Kovács Kálmán-  
nak valamikor Nagyváradon temetkezési inté-  
zete volt s vagyoniilag a legjobb módú polgá-  
rok között foglalt helyet.

Kovács hosszú, vékonytermetű ember, de  
nem rokkant, fizikai erőben uralja az egész  
társaságot. Ez az ember erejével alaposan vissza  
él. Alig van tagja a menháznak, akivel jóvi-  
szonyban élne. Az egyik intelligens öreg ur  
például a menház rémének tartja Kovácsot,  
annyira fél tőle. Kovács május 19-én éjjel oly  
csunya botrányt idézett elő a menházban,  
hogy ahhoz fogható még nem volt s amelynek  
folytatása a törvényszéken következik.

Kováccsal egy szobában van Stettner Ká-  
roly is, aki a néhai Stettner volt nagyváradai  
polgármesternek a testvére. Valamikor nagy  
üvegkereskedése volt Nagyváradon, a hegyeken  
pedig nagy szőlőbirtoka. Ezeknek ma már a  
roncsai sincsenek meg.

Stettner május hóban oly súlyos beteg

volt, hogy az utolsó kenetet is fölvette. Bete-  
gen is a től biek között tartózkodott.

Május 19-én, amikor nagybeteg feküdt  
ágyában, Kovács kinyitotta az ajtót, ablakokat  
és oly erős léghuzamot csinált, hogy az amugy  
is hűvös időben a foga vacogott Stettnernek.  
A szerencsétlen nagybeteg ember kérte, kö-  
nyörgött Kovácsnak, hogy tegye be az ajtót,  
mert ő fázik. Kovács azonban tovább is nyi-  
togatta az ajtót, majd mikor a beteg ismét-  
ten kérte, hogy hagyjon fel az ajtónyitogatás-  
sal, Kovács reprodukálatlan kifejezéssel rontott  
a szerencsétlen emberre s azt ágyából kiemelve  
a földhöz vágta.

A beteg ember erejéhez mérten védeke-  
zett, azonban hiába volt minden erőlködése. A  
A dulakodásban a butorok összedültek s ezek  
között feküdt a beteg ember nyöszörögve. A  
nagy zajra előfutott a menház gondnoknéja a  
cselédekkel együtt s ezek szedték fel a bete-  
get a butorok közül.

Az esetet feljelentették a bíróságnak is,  
mely tegnap kezdte meg az ügy tárgyalását. A  
tárgyalás folyamán kiderült, hogy a két ember  
között már többször volt verekedés. A kérdé-  
ses éjjeli verekedésre vonatkozólag Kovács azt  
adta elő, hogy ő azért nyitotta ki az ajtót,  
mert kísérletezői akart a léghuzammal. A tanuk  
kedvezőtlenül vallottak Kovácsra s így az íté-  
let valószínűleg marasztaló lesz.

Azt hisszük ezek után szigorú vizsgálatot  
fognak indítani a menházban és a bűnöst illő  
büntetésben fogják részesíteni.

## Esernyők alatt a szinkörben.

### 100.000 koronás eső.

A város drága arenája ugyancsak hajó-  
törést szenvedett. Eltekintve attól, hogy még  
egy-egy jeles vendégszereplő színész is sem  
képes megtölteni, de az új épület egyáltalán  
nem felel meg a kívánalmaknak.

A szinkör eddig közel 100.000 koronájá-  
ban van a városnak és valószínű, hogy még  
sokat rá kell majd költeni, hogy kielégítő le-  
gyen. Tegnapelőtt délután például a Lili  
előadását új feldolgozással mutattatta be a szin-  
kör. Vasárnap ugyanis zuhogó eső lepte meg a  
délutáni előadást.

A szinkör deszka tetőzete csak úgy dü-  
börgött az eső alatt, hogy az előadást alig le-  
hetett hallani. Ezen azonban túltette magát a  
közönség és nem zavartatta magát. Az elő-  
adás javában tartott, mikor a földszinten ülő  
egyik urinó nyaka közé úgy ömlött a víz,  
mintha csak kint lett volna, néhány perc múlva  
pedig megtalálván a kellő lyukakat a víz, ép  
ugy esett az eső a szinkörben, mint kint. A  
színészek kedélyesen fogták fel a helyzetet s  
a már készenlében tartott (?) esernyők alatt  
tovább énekeltek Lili híres áriáit.

A közönség látva a színészek védekezé-  
sét, a ruhatárba vonult és onnan esernyőkkel  
felfegyverkezve tért vissza a földszintre, ahol  
felnyitva a paraplikat vígan élvezték az elő-  
adást, de nem a végéig, csak az eső elálltáig.  
Mindez természetesen nem történhetett meg  
zaj és tolongás nélkül.

A közönség valóságga, mintha tüzvész  
lett volna menekült a hideg zuhany elől, za-  
varva azokat is, akikre nem esett eső s a da-  
rabot akarták élvezni.

Erdélyi Miklós színigazgató tegnap már

beadványt is intézett a tanácsához ebben a do-  
logban, hogy segítsenek valami uton módon a  
szinkörön, mert legközelebb a mostani körül-  
mények között úgy lesz kénytelen az előadást  
hirdetni, hogy rossz idő esetén a következő  
napra, vagy pedig egyáltalán elhalasztja az  
előadást, akár csak Dragonyesden lennének.

## UJDONSÁGOK.

### Az ugrai választás.

Az ugrai választás alighanem egyhangu  
lesz s Böllöny Józsefet ellenjelölt nélkül fogják  
megválasztani képviselőül. Böllöny József mun-  
kapárti jelölt vasárnap Csétán, Inándon, Gyap-  
jun tartott programbeszédet. Gyapjun meg-  
jelentek a bikácsi és lessi polgárok is. Böllöny  
Józsefet elkísérte Tisza István is, aki a gyűlé-  
seken a nemzetiségi kérdésekről beszélt s  
ugyanazokat mondta el kivonatossan, amiket  
legutóbb a Házban elmondott.

A román polgárok előtt *Rokszin* Miklós  
esperes tolmácsolta a beszédeket. A program-  
beszéd után Tisza István és Böllöny József ki-  
sérétevel együtt Inándon *Markovits* Antalnak  
voltak a vendégei.

Böllöny József ellenjelöltjéül *Podhraszky*  
Rezsőt emlegetik, aki vasárnapra Zsadány,  
Okány, Ugra községekbe jelentette be prog-  
rambeszédét, azonban mint értesülünk nem  
tartotta meg beszédét. Nagyon valószínű, hogy  
Podhraszky nem fogja felvenni a küzdelmet  
Böllönyvel szemben, aki ennek folytán egy-  
hangulag lesz megválasztva.

A választásra a batóságok megtették elő-  
készületeiket. A főszolgabíró egy század lovas  
és egy század gyalogos csendőrt kér Ugrára  
kirendelni. A csendőrök *Sebeszta* Ottokár  
szárnyparancsnok vezénylete alatt vonulnak ki.  
A főszolgabíró úgy kéri a csendőrség kirende-  
lését, hogy azok már ma kivonuljanak s a vá-  
lasztás utáni napig legyenek kint.

A postaigazgatóság szintén megtette a kellő  
intézkedéseket. E szerint a választás tartamára  
tegnaptól kezdődőleg 27-ig állandó éjjel-nap-  
pali telefon szolgálat van elrendelve. A válasz-  
tás alatt a megyén is lesz éjjeli inspekció.

A hangulatból következőleg a választás  
igen csendes lesz s már a déli órákra be is  
fogják fejezni.

\* **Szent Anna napja.** Ma, kedden van  
szent Anna napja. A nagyváradai Orsolya-zárda  
templomában délelőtt fél 10 óraker ünnepé-  
lyes szent mise és prédikáció lesz.

\* **A 60.000 korona államsegély  
felosztása.** A tisztviselők fizetésének kiegészíté-  
se céljából Nagyvárad városának adott  
60.000 korona felosztására vonatkozó köz-  
gyűlési határozat a belügyminiszternél van  
jóváhagyás végett. Mint értesülünk, a miniszter  
nem hajlandó a közgyűlésnek a felosztásra  
vonatkozó határozatát jóváhagyni, hanem, ragasz-  
kodik szoroson a minissteri rendelethez, s így  
nem engedi meg, hogy a pótlékok ne számít-  
tassanak be a fizetésbe, holott Nagyvárad  
város törvényhatósága a pótlékokat nem számi-  
totta be.

\* **A voltai csata évfordulója.** Ma,  
július 26-án, a voltai csata évfordulója alkai-  
mából katonai ünnepély lesz a nagyváradai vár-  
ban. Reggel 8 óraker *Trebiczhy* Ferenc ka-  
tonai kurátus a vár udvarán felállított sátor  
oltáránál tábort misét mond, amelyen a huszá-

rok teljes díszben, továbbá az összes fegyvernemek képviselve lesznek. A tábori mise alatt a 101. gyalogezred zenekara egyházi zenedarabokat ad elő. A voltai csapatban a 7. huszárezred tevékeny részt vett s kitüntette magát.

\* **Pályázat a XII. gyógyszer-tárra.** A Sztaroveszky-utcai »Madonna«-gyógyszertár személyes üzleti joga megüresedett s a polgármester pályázatot hirdet a gyógyszer-tárra, amely felett a közigazgatási bizottság határoz. A pályázati kérvények szeptember 10-ig a polgármesteri hivatalnál nyújtandók be.

\* **Repülőverseny szeptember végén.** Nagyváradi város tanácsa tudvalevőleg visszavonta úgy a kolozsvári máv. menetjegyi-rodának, mint Lipscher párisi impresáriónak repülőverseny tartására adott engedélyt. A kolozsvári menetjegyi-roda már egy korábbi beadványában perrel fenyegetődött, ha nem tarthatja meg Nagyváradon a repülőversenyt, mivel már 900 korona kiadása volt a megadott engedély alapján. Tegnap érkezett beadványában már nem szól a perről, csak kijelenti, hogy az engedély megvonásában nem nyugszik meg, mert a menetjegyi-roda megfelelt minden feltételnek. A katonai parancsnokságtól kieszközölte a terület átengedését, s egy héten belül, a menetjegyi-roda titkára és a főkapitány között létrejött megegyezéshez képest, bejelentették a repülőnap határidejét. A tanács nem kívánhatja, hogy kiadásait elveszítse. Tessék a városi tanácsnak valamilyen megoldást találni. Hogy ők a repülőnapot megtartják, biztosítékul már le is tettek a városi pénztárba 1000 koronát. Kérik a tanácsot, hogy azonnal közölje határozatát és a repülőnap megtartására újabb határidőt tűzön ki. A menetjegyi-roda legalkalmasabbnak találja a repülőversenyre szeptember huszötödikét.

\* **Nagyváradiai Pápai sírjánál.** A voloszkai temetőben pihenő Pápai Lajos színművész sírjánál tegnap kegyelettel adóztak az Abbáziában időző nagyváradiai fürdővendégek. Marton Manó szerkesztő indítványára a fürdővendégek adakozásából díszes koszorút helyeztek el az idegenben pihenő jeles színész sírjára. A nagyváradiai vendégek teljes számmal vonultak ki a temetőbe, ahol Marton Manó kegyeletos szavak mellett tette le a koszorút a művész sírjára. Mint értesülünk Nagyváradon mozgalom indult meg, hogy Pápainak díszes síremléket állítsanak a voloszkai temetőben. Az adakozás már megkezdődött s az adakozók sorát Zsigmondi Anna nyitotta meg, aki 60 koronát adományozott az emlékműre.

\* **Talált ezüst tárca.** Folyó hó 19-én az egyik rendőrelőőr észrevette, hogy két fiatalember a nagyvásártéren egy ezüst kinézésű cigaretta-tárcát kínált eladásra. Azonnal igazolásra hívta fel a nevezetteket, akik azt állították, hogy a cigaretta-tárcát a Bunyitayligetben egy homokdűvén találták. A rendőr ekkor a cigaretta-tárcát átvette, melyről aztán kiderült, hogy nem ezüst, hanem alpacca. A rendőrség ezután hívja fel a tárca tulajdonosát, hogy kellő igazolás mellett annak átvétele végett a rendőrkapitányi hivatalnál jelentkezzen.

\* **Óriási zivatar és jégesés.** Vasárnap délután ismét óriási zivatar vonult keresztül Nagyváradon. A közeli két fürdőben még nagyobb volt az esőzés s valóságos vihar keletkezett délután 4 óra tájban. A Püspök fürdőben óriási jégeső okozott nagy károkat; valósággal sepreni lehetett a nagyszemű jégtömeget, amely ellepte az egész területet. Mindkét fürdőben óriási közönség volt, akik nem tudtak mindannyian fedél alá jutni, ami-

ből nagy lőtás-futás keletkezett. A nyári toilletek eláztak. Természetesen a fürdőbérletnek okozott legtöbb kárt az itéletidő.

\* **A főreáliskola kérelme.** A nagyváradai állami főreáliskola igazgatósága az iránt kereste meg Nagyváradi város tanácsát, hogy a folyó évi szeptembertől kezdve ideiglenes használatra engedje át a főreáliskola növendékeinek a gyermekjátékos térnek kijelölt helyet. Az igazgató inkább szeretné a Sport tér területét e célra, de ez jelenleg a lövészegylet használatában van s tenisz pályának van berendezve.

\* **Felebbezés a jég vámja ellen.** A legutóbbi városi közgyűlésen Nagyváradi város törvényhatósági bizottsága akként módosította kövezetdíj-szabályzatot, hogy a város területére behozott jég métermázsája után 10 fillér kövezetvám szedendő. Ezen módosítás a peceszlősi jéggyárat érinti, s a városi jéggyár és a gőzmosoda jéggyárának védelme szempontjából lett bevéve a szabályzatba. A közgyűlés határozata ellen Krausz Béla, a peceszlősi sör- és jéggyár tulajdonosa felebbezést adott be. Hibáztatja, hogy Nagyváradi város két jéggyárat létesített, mert ezáltal tökre teszi a magán vállalkozást. Kéri a minisztert, hogy a közgyűlés határozatát semmisítse meg, illetve a jégre kivetett kövezetvámot törölje, esetleg szállítsa le.

\* **A Püspök-fürdő Anna-bálja** ma, 26-án minden körülmények között meg lesz tartva, még pedig — mint a megnyilvánult érdeklődés mutatja, — oly pompás sikerrel, aminőt ez az igazán kedves és hagyományos multság megérdemel. Az Anna-bálon résztvevő közönség kényelmére a fürdő figyelmes bérleje külön vonatról is gondoskodott, mely éjjel fél 12 órakor indul a fürdőből Nagyváradra. Különben város- és megyeszerte élénk érdeklődés mutatkozik a Püspök-fürdő ma esti Anna-bálja iránt. Szébbnél szebb asszonyok és leányok már hetek óta várt mutsága lesz a mai bál éj. A rendezőség és Kernáts bácsi nem kimélt költséget és fáradságot, hogy a bálát látogatók egy felejthetetlen éj emlékével távozzanak az Annabárról.

\* **Augusztus elsején soroznak.** A honvédelmi miniszter tegnap körrendeletet intézet az összes törvényhatóságokhoz, hogy a sorozásokra úgy készüljenek, hogy augusztus elsején megkezdjék a sorozást. E szerint az első sorozás augusztus elsején 1 sz. A júliusra kitűzött sorozások szeptember első felében lesznek megtartva. Szeptember 15-ig mindenütt lezajlik a sorozás.

\* **A nagyszalontai járás iskolái.** Az alispán rendelkezése a főszozolgabírák megkezdtek az iskolák összeírását. A tegnapi nap folyamán a nagyszalontai főszozolgabíró már beküldte erre vonatkozó jelentését. A jelentés szerint a nagyszalontai járásban minden községben van iskola. Azt hisszük, nem igen lesz még egy ilyen járás nagy Biharországban.

Uj üzlet! Uj üzlet!

**GÁL FERENCZ**

díszmű, játék és sport áruháza

a legtisztább hangú gramofonok és  
lemezek gyári raktára

Nagyvárad, Rákóczi-ut Bazar épület.

Uj üzlet! Uj üzlet!

\* **Relytélyes hulla.** Belényesből jelenti tudósítók: Tegnap délután a Fekete-kőrösben egy intelligensnek látszó női hullát találtak. A 40—45 évesnek látszó női hullán semmi külső erőszak nyomai nem látszanak. A kir. ügyészség megindította az eljárást a hulla agnoszkálása iránt.

\* **Gyanus aranylánc** Egyik helybeli ékszerész üzletébe egy ismeretlen férfi ment be folyó hó elején és egy aranyláncot kívánt becserezélni. Az ékszerésznek gyanus volt az ismeretlen ember viselkedése s egyik segédjét rendőrért küldte, időközben azonban a titokzatos becserező gyanút fogott és a lánc hátrahagyása mellett hirtelen eltávozott. Az ékszerész a láncot most beszozolgáltatta a rendőrségre, a mely ezután hívja fel a lánc tulajdonosát, hogy kellő igazolás mellett a lánc átvétele végett a rendőrkapitányi hivatal büntügyi osztályánál jelentkezzen.

\* **A közönség felültetése.** Lengyel Imre házmester érdekes panaszt tett tegnap a rendőrkapitányi hivatalnál. Nevezett egyik helybeli földbirtokosnál van alkalmazva mint házmester s tegnap, minthogy gazdája nem volt odahaza, átvett egy ajánlott levelet, amelyet, — mint a borítékon lévő nyomtatásból látszott — Roth Adolf Budapest, VI. Vörösmarty utca 42. sz. lakos adott fel ajánlva 5 kor. 5 fill. utánvét mellett. A házmester azt gondolván, hogy Roth Adolf gazdájával valamely összeköttetésben áll, az 5 kor. 5 fill. utánvéttel kifizette s a levelet átvette. Midőn gazdája hazajött, Lengyel Imre az ajánlott levelet átadta, amelyben egy 4 kor. 50 fill. értékű cipő-vállalat szelvénykönyve volt. A szelvénykönyvben 3 szelvény foglaltatik, amelyeket, ha címzett elad úgy 1 korona 50 fillérért jut egy pár elegáns férfi- és női cipőhöz. A rendőrség a panasz folytán az eljárást folyamatba tette Roth Adolf ellen s a közönség figyelmét ez uton hívja fel, hogy hasonló leveleknek fel ne üljenek.

Szíves tudomására hozzuk, hogy Nagyváradon (Nagy Sándor-utca 2. szám alatt) egy a mai kor igényeinek teljesen megfelelő amerikai férfi szabó üzletet nyitottunk. Amennyiben alkalmunk volt az első amerikai szabászati akadémián nyert kitüntetés oklevelet megnyerni a modern szabászat minden legújabb vívmányaiból. Pontos kiszolgálásért kezeskedik. Szíves pártfogását kérve tisztelettel:

**HÁBER ÉS TÁRSA,**  
amerikai férfiszabók  
Nagyvárad.

344

\* **Halálos verekedés.** Váncsod községből jelenti tudósítók: vasárnap délután véres verekedés színhelye volt a község korcsmája. Összejöttek a legények és mint rendezés, a borozás vége verekedés lett. Vékony István legény valami kis dolog miatt összeszózalkozott Gázsó Imrével, mire az székét ragadott és rá akart ütni Vékony Istvánra. Erre Vékony elővette bicskáját és hasba szúrta Gázsó Imrét. A szúrás következtében Gázsó Imre rövid kilődés után meghalt. A csendőrök Vékony Istvánt letartóztatták és beszozították a nagyvárad kir. ügyészséghez.

\* **Öngyilkos tiszthelyettes.** Vasárnap este a Rimanóczy-szállodának szenzációja akadt. Egyik másodemeleti, Körözsre néző szobában öngyilkosságot követett el egy 101-es tiszthelyettes. Az esetről tudósításunk a következő. Vasárnap délután egy tiszthelyettes, egy elegánsan öltözött hölgygel szobát váltott a Rimanóczyban. Körülbelül egy óra múlva a hölgy eltávozott, a tiszthelyettes ellenben ottmaradt. Sokáig lehetett ott, mert már a szállodaszemélyzetnek is gyanusnak tűnt fel a dolog és éppen ezért benyitottak a szobájába. Különös látvány tárult szemük elé. A tiszthelyettes kard-szijjánál fogva a fogastra felakasztotta magát. Azonnal leemelték és élesíteni kezdték a tiszthelyettest, aki még szerencsére nem halt meg. A rendőrség részéről Rácz Endre alkapitány jelent meg a színhelyen, aki intézkedett, hogy a tiszthelyettest könnyebb sérülésével a lakására szállítsák. A nő szerepléséből valószínűnek vehetni, hogy a fiatal tiszthelyettes szerelmi bánatában ragadtatta magát a könnyelmű tette.

\* **Anna bál a Félix-fürdőben.** A mai nemzedéknek sejtelve sincs róla, milyen jelentősége volt valamikor az Anna-bálnak. Anna-bál? Mennyi mámoros, szerelmes éjszaka emléke csillog felénk, a romantikának mennyi mennyi aranyos szála fűzi a régi embereket, ami apánkat egy-egy Anna bálhoz. Ó, akkor még az idealizmus volt az uralkodó csillagzat, a költeményeket úgy falták, mint ma a bőrze tudósítást. Hét vármegye aranyfiatalisága heteken át utazgatott cimerező batáron, delezsáncan, hogy végig tancoljon egy bált Balatonfüreden, vagy a Félix-fürdőben. A rég letűnt világ, a jókedvű, gondtalan emberek világa olyan távol van tőlünk, mint a postakocsi a keleti expressztől. De ezt a ragyogó, gyönyörű világot visszavarázsolják most egy estére, egy tündérszép éjszakára a Félix-fürdőbe. Komzsi Alajos a legideálisabb fürdőbérlet, aki csodálatraméltó agilitásával és rátermettségével a primitív kis üdülőhelyet pár év alatt annyira felvirágoztatta, hogy ma már a legkényesebb kényelemhez szokott külföldi vendég is kedves otthonot talál a Félix-fürdőben, a kiváló fürdőbérlet ezáltal is fényesen gondoskodott a közönség pompás szórakozásáról. Július 30-án Anna-bált rendez a régi, híres Anna-bálok minden fénye fel fog ragyogni ezen a gyönyörű mulatságon. Lesz konfetti és serpentin-csata, tombola és más meglepetés. Egri Balog Gábor híres bandája fog muzsikálni. A készülődésekből sejtethető, hogy aki részt vesz majd a bálon, örökös kedves emléke marad erről a tündérszékéről.

Gyermekjátékok, díszműárak, sportcikk, serpentin, konfetti, ajándék és tombola tárgyak, a legtisztább hangú gramofonok és lemezek gyári raktára. A legolcsóbb árban szerezhető be

**Gál Ferencz**

díszműáru kereskedésében, Nagyvárad, Rákóczi-ut Bazar épület.

\* **Borsalino, Pichler és angol kalap** tavaszi újdonságok **REICHARD ÁRUHÁZABA** megérkeztek, noi legelegausabb budapesti és amerikai cipők kaphatók. 40

x **Olvassa el kérem!** Ha érdekl, hogy lakásában miért érhet el takarítást villamos áramfogyasztással. On égethet már 16 gyertyafényű Wolframnégót és ami a régiekkel szemben óránként kb. 3 fillért takarít meg, tehát nem szükséges, aki nem akar nagy világítást, hogy 32-es vagy 50 gyertyafényű égőket alkalmazzon és ami a fő nálam, ezen *Wolfram* égő 2 K 40 fill. Stern villamos felszerelési vállalata Bémer-tér 2. Telefon 556. Szívesen szolgálok felvilágosítással. 44

x **A Lloyd kávéház** kényelmes nyári helyiségében július hó 23., 24., 25. és 26-án a következő pompás mozgófényképek lesznek bemutatva: 1. Önteláldozó testvér. 2. Roosevelt Egyiptomban. 3. Dilettáns detektív. 4. Szökött katona. 5. Banán termelés. 6. Gyermek kalandok. 7. Virágzó gyümölcsfák. 8. Üstökös a láthatáron. Belépti díj nincs, kezdete este 9 órakor. Kitűnő italokról és ételekről gondoskodva van. A n. é. közönség szíves pártfogását kéri *Hartstein és Örlei* kávéház tulajdonosok.

x **Modern hirdetési iroda.** Ugy a bel-földön, mint a külföldön előnyösen ismerik *Leopold Gyula hirdető vállalatát* (betéti társaság) Budapesten, Erzsébet-körút 41. A legnagyobb hirdető cégek e megbízható iroda útján eszközöltetik az összes hirdetéseiket, mert kiváló szakértelemmel, odaadó lelkiismeretességgel és felülmúlhatatlan pontossággal teljesíti az összes megbízásokat.

x **Legszebben megörökíthetők** az estélyi toillettek és jelmezek **DAJKOVITS** villanyfelvételében. A Sas bálterméből kényelmes fedett átjáró. Diszes esküvői felvételek minden időben eszközöltetnek.

## Istenítélet.

### Pusztulások Olasz- és Németországban.

#### Milanó és környékének pusztulása.

Észak-Olaszország vidékét rettenetes pusztítás érte szombaton. A pusztításról tudósítunk a következők:

**Milanó,** július 25. Ma délután 3 és 4 óra között itt és a környéken óriási vihar pusztított, amely mindentel mérhettelen károkat okozott és sok embernek oltotta ki életét. Saronno városában az összes ipartelepek kéményei leomlottak. Több ember is életét veszítette. Számos ház fedelét elsodorta a vihar, amely fákat gyökerestől kitépett és tönkretette a termést.

**Saronno,** július 25. A vihar az összes gyárak kéményeit ledöntötte és nincs egyetlen ház sem, amely kárt ne szenvedett volt. Sok házban veszedelmes repedések mutatkoznak. Saronnoban csak egy ember halt meg, de sokan megsebesültek. Sokkal komolyabb volna a katasztrófa Solaróban, ahol egy gyár bedült és tizennégy halottat, valamint számos sebesültet huztak ki a romok alól.

**Milanó,** július 25. A tegnapi ciklon által okozott pusztításról érkezett legutóbbi jelentések szerint a halottak száma ötven, a sebesülteké több száz volt. Saronno és környéke szenvedett legtöbbet. Bustarsizio község, valamint Legnano város is súlyosan szenved a vihar által okozott csapások alatt. Monza község környékén nagy pusztítások történtek. A Humbert király emlékének szentelt kápolna megrongálódott. Bergamo környékén csak a földek károsodtak. A segélyakciót mindenütt megindították.

**Milanó,** július 25. Le Monzáig Észak-Olaszország fel van dülva. A ciklon végigzugott Bussón, Arsicción, Saronnán Solarón, Selarion, Moscianón és nyomában jégeső esett. Egyes helységeken 250 gram súlyú volt a jég. Évtizedek óta ilyen forgószél nem pusztított Olaszországban. A katasztrófa vidékére katonaságot küldtek, országsszerte gyűjtés indult meg, mert jómódu vidékek népe lett földönfutó. A hivatalos jelentések 65—75 halottról és öszszénül több sebesültől szólnak.

#### Nagy vihar Németországban.

**Berlin,** július 25. A Rijnvidék merő pusztulás. Észak-Németország északi tartományából jönnek a hírbürek. Szombaton este felé a forgószél rájött változtatott s végigszodort Dél-Németországon. A legnagyobbak a károk Nürnberg és Köln környékén, ahol galambtojás nagyságu jégeső verte el a gyümölcsösöket, az erdőn gyárkéményeket szakított le, hatalmas fákat döntött ki.

A nürnbergi dóm fedelét messze elröpítette a szélvihar, a csatornák megteltek, az alacsonyabban fekvő háza at elöntötte az árvíz. Kölnben egész délután zuhogott a zápor. A központi pályaudvar körül méter magasan állott a víz és az érkező vonatok utasai nem tudtak a városba jutni. Trierben minden gyár kéménye ledőlt. St.-Medardban harminc gyártelep pusztult el. A táviró- és telefonvezetékek Észak- és Dél-Németországban megszakadtak.

## SZINHÁZ.

### Heti műsor.

Kedden: Pillangó kisasszony. Szenes legény, szenes leány. Pálmay Ika utolsó fellépésével.

Szerdán: Nincs valami elvámolni valója? Bohózat.

Csütörtökön: Repülőgép. Uj énekes bohózat. Pénteken: Luxemburg grófja. (Dési Alfréd bucsuja.)

Szombaton: Buridán számara. (Simkó Gizi bucsufellépte.)

Vasárnap: d. u. Liliom, ese Tatárjárás (Hajnal György bucsufellépte.)

Hétfőn: Pálinka. (Népdrama, Bihari Ákos vendégfellépésével. Utolsó előadás, a karszemélyzet jutalomjátéka.)

### Műsor a Pannoniában.

1. A párbajozó nő. (Dráma.)
2. A világ vége. (Term. felv.)
3. Makszi párbajozik. (Bohózat.)
4. Seta a Mékong folyón. (Term. felv.)
5. A kockás szoknya. (Bohózat.)
6. Az ügyes detektív. (Bohózat.)
7. Vadászat az Alpeseken. (Term. felv.)

**Pillangó kisasszony.** Ma este vesz bucsut Pálmai Ika a nagyváradiaktól »Pillangó kisasszony« címszerepében. A megható drámalettben aratta legszenzációsabb sikereit a kitűnő művésznő Amerikában és Angliában. Pillangó kisasszonyról a szerencsétlen japán leányról szól a darab, amelynek a zenéjét Puccini hatalmas partitúrájából vonták össze. A darab előtt a prologust Polgár Mariska, a kiválóan tebenséges fiatal színésznő mondja el. Ugyanezen az estén színtre kerül Pálmay Ika-ival a »Szenes legény szenes leány« című vígoperett.

**Bucsuesték és jutalomjátékok.** Pénteken kezd meg a bucsuesték sorát Déry Alfréd. Szombaton Sinkó Gizi bucsuzik, vasárnap pedig Hajnal György lép föl utoljára a Tatárjárásban. Az utolsó előadás hétfőn lesz. Ekkor tartja meg a férfi és női kar jutalomjátékát. Erre az alkalomra különösen vonzó vendégszerepléseket tartogatnak. Valószínű, hogy Erdélyi Miklós is föllép, már csak azért is, mert az előadás jövedelmét a karszemélyzet között osztják föl.

## IRODALOM.

### A Szigligeti-Társaság közgyűlése.

Vasárnap délelőtt 10 órakor végre meglehetett tartani a Szigligeti Társaság közgyűlést. Nem ugyan a jelenlevők nagy számánál fogva, hanem abból az okból kifolyólag, hogy ez a közgyűlés most már a megjelentek számára való tekintet nélkül határozatképes volt.

Hi ba no. Nyár van, ha meleg nincs is mindig s az emberek ilyenkor a legkevésbé érdeklődnek az irodalmi folyóúgyek iránt. Más folyó úgyek foglalják el a közönséget.

A közgyűlésen megjelentek:

Rádl Ödön elnök, dr. Imrik Péter és dr. Hoványi Géza alelnökök, Géczy Lajos, Kozáry Gyula, dr. Krüger Aladár, Sas Ede, dr. Kurländer Ede, Erdélyi Miklós, dr. Váradi, Ödön, dr. Tóth Ferenc, Laszky Armin, Bodnár János.

Az elnök az ülést megnyitván, konstatalt a határozat képességét és üdvözölte a megjelenteket.

A főtitkári jelentést, a répkönyvtári, számvizsgálói jelentéseket, mérlegszámát, költség-előirányzatot tudomásul vették.

Egy választmányi taghely megüresedvén, arra az elnök indítványára egyhangulag megválasztotta a közgyűlés Rimler Károly polgármestert. Rimler Károly a Társaság ügyei iránt mindenkor őszinte és meleg érdeklődést tanúsított s nagy érdemeket szerzett a Társaság körül különösen azzal, hogy lehetővé tette a város részéről évi 500 korona állandó segély folyósítását. A Társaság hálóját akarta lerónni azzal, hogy a polgármestert a választmány tagjai sorába iktatta.

A rövid közgyűlés után a tagok eszmecsereét folytatták a felállítandó Szigligeti-szoborról. A szoborra szükséges pénz már egybegyűlt, most már csak Margó Edét, a szobor kivitelével megbízott művészt kell sürgetni. A szoborbizottság elnöke dr. Hoványi Géza képviselő lankadatlan buzgólkodása folytán tehát Nagyvárad már talán a jövő tavasszal hozzájut egy szép szoborhoz, Szigligeti Ede szobrához.

## TÁVIRATOK

### Kártérítés Istenes Horvát Jánosnak.

Szeged, július 25. A hódmezővásárhelyi nagy méregkeverési pörben annak idején élelfogytiglani börtönre ítélték Istenes Horváth Jánost, ki már tizenegy évet töltött az illavai fegyházban, mikor perújítást kért, ahol ki is derült ártatlansága. Istenes Horváth János kártérítési pert indított az államkincstár ellen. Székely Ferenc igazságügyminiszter Istenes Horváth Jánosnak négyezerháromszáz korona kártérítést utalványoz ki.

## KÖZGAZDASÁG.

### Budapesti tőzsdetudósítások.

Budapest, július 25.

#### A gabonatőzsde.

50 kilogramonként.

Boza októberre	—	—	953
Rozs októberre	—	—	710
Zab októberre	—	—	723
Tengeri júliusra	—	—	565

Irányszat: Lanyha, lényegesebb árcsökkenés.

#### Értéktőzsde.

Magyar hitel	—	—	846.50
Osztrák hitel	—	—	670.—
4%-os koronajáradék	—	—	92.10
Államvasut	—	—	738.—
Jelzálogbank	—	—	488.—
Leszámitoló bank	—	—	570.—
Hazai Bank	—	—	309.50
Kereskedelmi részv.	—	—	740.—
Rimamurányi	—	—	691.—
Salgótarjáni	—	—	640.—
Közuti vasut	—	—	723.—
Városi villamos	—	—	377.—
Adria	—	—	521.—

Irányszat: Szilárd, kevés üzlet mellett.

## NYILTÉR.

# BUTOR

jó kivitelben, jutányosan

# REISZ

butorgyárában

Nagyvárad, Kossuth(Sas)-u.7.



REGÉNYCSARNOK.



## Rózsika.

Irta: White-Mellville G. J.

— Angolból. —

(Folytatás.)

75

— Egy angyal jött hozzám, — szólt az öreg asszony, csuklást vagy zokogást fojtva el. Hittem valamikor az angyalokban, mikor a misére jártam, le is voltak festve a könyvben, a mit a kezemben magammal hordtam. De a pap sohase mondta, hogy azok lejöhettek egy ilyen asszonyhoz, mint a minő én most vagyok. Az ördögök? ahl az már egészen más. Beszéljen nekem ezekről, kérem. Én ismerem őket. Minden nap látom azokat. Minden nap itt iszom velük a piacon. Át is ölelem őket ott a barrikádok mögött. És én valamikor fiatal leány voltam, mikor fehérbe öltözve, bérálni vittek! Bocsánat, polgár, még egy pohárral iszom az engedelméből.

— Elég pálinkát ivott már, mámi. De mit sem tesz — beszélje józanra magát. Iót fog tenni kegyednek és majd ha a keze olyan hideg lesz, mint az enyém és a feje olyan tiszta, akkor aztán ügyünkre térünk. Nincs mit sietni — én várhatok.

Vereskonyt mámi nagy öklét az asztalra tette s úgy vizsgálta azt, mintha először látná. Fejét lóbálva, nevetve szólt:

— Bevalljam, hogy mi vonzott engem először magához, mielőtt neve, a Wolverine, a szabadság szellemét, az ész istenszónyát, a francia nép geniusát jelenté? Az, hogy kegyed egy nő szépségével — kegyed szép, ez nem ostoba bók — egy férfi erejét és bátorságát mutatta! Emlékszik-e még, mikor az az ördögadta tanonc, a kít Santerre »Serhab«-nak nevezett fenbéljázása miatt, pisztolyt szegzett Coupetétere itt piacunkon a mi összejövetelünk alkalmával, mivel a kegyed bátyja azt mondta, hogy a gyümölcs még nem ért meg, s hogy a nép nem tehet semmit a katonaság ellen addig, míg puskákat nem szerez. Hogy nyakon csipte kegyed a kis gazkópét s úgy a markában tartá, míg fájdalommal ordítani kezdett s a pisztolyt a földre ejté? Én megvizsgáltam akkor a kegyed fehér kezét és láttam, hogy az olyan erős, igen, olyan erős, mint az enyém; s azt mondom magamban: »Mindegy, ha úgy néz is ki, mint egy aristokrata, de ha majd valamikor veres zászlót lobogtatva lejön az utcára, én és százan hugaim közül a pokol kapujáig is követni fog-

juk. És úgy is teszünk, Wolverine és én, a ki kegyeddel beszélek, fogok legelőször azon becélni — hacsak — hacsak az az angyal a másik emeletől oda nem jön engem félrelökni.

— Mit beszél maga mámi? Részeg-e, vagy álmodik? Nekem nincs időm talányokat olvasni vagy mesét hallgatni, de ha csakugyan egy angyala van odafent, azt tanácslom: nyirbálja meg a szárnyait és tartsa biztonságban. Nem sokan vannak Párisban s nagy ritkaságot képeznek a város ezen részében.

Boufflon mámi a palack felé nyújtá kezét, de úgy látszott jobban meggondolta a dolgot s nem tölté meg újra poharát.

— Én nem voltam mindenkor ilyen, madame, szólt rekedt, töredező hangján és szemé ellágyult a könyvtől, melyet hősileg eltojtot. Volt nekem magamnak is egy angyalom, ki minden reggel a nyakam köré lüzte karját és úgy mondá imáját. Én — én magam is imádkoztam akkor. Ha úgy elnéztem, a mint kis ágyában aludt, üdén s ártatlanul, mint egy tavaszi virág, nem volt jobb leány, sem csinosabb, sem szigorubb nevelésű innen Szt Clou dig. De lássa, mire vezetett minde! Tegye félre a palackot; Wolverine, hogy ne érhessem el. A szeszes ital mit sem használ egy olyan fájdalom ellen, mint az enyém. Itt a szivemben — itt a fejemben! Vér kell nekem — mindenkor jobban érzem magamat, ha vért izletem.

— E nyáron majd lesz módja akár fürdeni benne, — szólt a Wolverine hidegen. — Veres szüretünk lesz, azt hiszem, mielőtt megérnék a szőlő, és ha szereti a zamátját, Boufflon mama, annyit ihatik belőle, amennyi még egy erősebb szomjat is elolthat.

A másik nem figyelt rá. Úgy látszott, hogy multjának emlékeibe merült és folytatá szenvedési eibeszélését, ugyanazon a szomorú történeten.

(Folyt. köv.)

A szerkesztőnévtől felül

Dr VUSKICS GYULA.

## Moskovits Farkas és Tsa

### cipő- és csizmagyár

részvénytársaság Nagyvárad.

I. Flók:

Gyár-épület, Kossuth-utca 5. sz.

II. Flók:

Rákóczi-ut, Bazár-épület.

Ajánlja helybeli gyártmányait a legjobb anyagból és legszebb kivitelben szabott gyári

:: árak mellett. ::

Hirdetések felvételnek e lap kiadóhivatalában.

# VASUTI MENETREND.

ÉRVÉNYES MAJUS 1-TŐL.

## Budapest—Nagyvárad—Kolozsvár.

V. v.	Gy. v.	Sz. v.	Tvsz.	Gy. v.	Tvsz.	Sz. v.	Gy. v.	Oda. — Vissza.	Tvsz.	Sz. v.	Gy. v.	Tvsz.	Gy. v.	Sz. v.	Gy. v.
		8 20				5 40		Ind. Budapest k. p. u. Erk.	4 50	7 20				6 40	
	7 00			2 00			9 35	> Bpest ny. p. u. >			7 30		1 50		9 55
	9 35	11 31		4 23		9 27	11 41	> Szolnok >	12 46	3 44	5 39		11 38	3 49	7 22
5 13	11 28	2 06		5 57	1 35	12 25	12 16	> Püspökladány >	5 06	12 54	3 44	10 20	9 52	12 48	5 41
5 27		2 18			1 50	12 41		> Báránd >	4 50	12 41		10 01		12 37	
5 43	11 49	2 33		6 17	2 07	12 53		> Sáp >	4 29	12 25			9 38	9 33	12 23
6 07	12 04	2 52		6 32	2 29	1 16	1 53	> Berettyóújfalú >	3 59	12 03	3 09		8 56	9 19	12 05
6 21		3 05			2 43	1 29		> Mezőpeterd >	3 31	11 51			8 35		11 52
6 34	12 20	3 17			2 57	1 42		> Mezőkeresztes >	3 16	11 39			8 17		11 41
6 41								> Artánd >	2 47			8 07			
6 51		3 30			3 11	1 53		> Bors >	2 37	11 26		7 54		11 30	
7 00	12 33	3 38			3 21	2 54	2 26	> Biharpuszpöki >	2 20	11 19	2 27	7 43	8 48	11 23	
7 11	12 42	3 48		7 09	3 33	2 15	2 35	Érk. Nagyvárad Ind.	2 15	11 09	2 16	7 28	8 41	11 14	4 24
	12 54	4 10	6 30	7 14		2 53	2 42	Ind. Nagyvárad Érk.	8 30	10 34	1 52	7 07	8 34	10 53	4 14
	1 01	4 17	6 39			3 00		> Várad-Velence >	8 22	10 27	1 45	7 01		10 47	
	1 10	4 27	6 51			3 00		> Fugyvársárhely >	2 09	10 18		6 51		10 38	
	1 20	4 38	7 05					> Szakadát >	7 51			6 38		10 27	
	1 28	4 47	7 16	7 42		3 29	3 14	> Mezőtelegd >	7 43	10 00	1 25	6 30	8 10	10 21	3 31
	1 35		7 25					> Mezőtelki >	7 31			6 21			
	1 41		7 33					> Czéczeke >	7 24			6 14		10 09	
	1 47	5 02	7 59	7 55		3 45	3 29	> Étesd >	7 17	9 44	1 12	6 09	7 58	10 04	3 38
	1 52	5 06	2 05			3 50		> Étesd megálló >	7 10	9 38		6 03		9 59	
	2 00		8 15					> Rikost >	7 00			5 56			
	2 12	5 25	8 30	8 15		4 09	3 52	> Rév >	6 50	9 25	12 58	5 47	7 46	9 47	3 26
	2 16							> Rév megálló >	6 39			5 41			
	2 22	5 33	8 38			4 17		> Zichy bariang >	6 33	9 16		5 36		9 39	
	2 27	5 38	8 43					> Vársonkolyos >	6 27	9 13		5 31			
	2 37	5 49	8 55			4 31		> Beátka >	6 15	9 07		5 21		9 28	
	2 45	5 57	9 04			4 39		> Jádógy >	5 38	8 55		5 13		9 20	
	2 55	6 08	9 17	8 43		4 50		> Bucsa >	5 26	8 48		5 03		9 13	2 34
	3 06		9 30					> Feketető >	5 13			4 50			
	3 24	6 30	9 49	9 03		5 12	4 44	> Csucsá >	5 04	8 33	12 44	4 43		7 07	8 58
	5 20	8 27	12 28	10 30		7 18	6 26	Érk. Kolozsvár Inl.	1 30	6 04	10 31		5 21	6 49	1 06

## Nagyvárad—Vaskőh.

Tvsz.	Szv.	Oda. — Vissza.	Vv.	Vv.
2 50	4 30	Ind. Nagyvárad — Erk.	9 49	8 14
3 03	4 41	> Várad-Velence >	9 38	8 02
3 17	4 56	> Rontó >	9 24	7 55
3 31	5 05	> Felixfürdő >	9 17	7 48
3 48	5 21	> Kardó >	9 03	7 34
4 31	5 58	> Nyárló >	8 37	7 08
4 45	6 11	> Magyargyepes >	8 25	6 56
5 03	6 28	> Tasádfő >	8 09	6 38
5 37	6 46	> Drágséke >	7 55	6 25
5 46	6 53	> Magyarcséke >	7 36	6 06
6 47	7 45	> Dused >	7 22	5 52
7 01	7 56	> Szombatság-Rogoz >	6 56	5 29
7 20	8 16	> Hollód >	6 46	5 28
7 28	8 17	> Gyanta >	6 23	5 14
7 42	8 31	> Fekete Kápolna >	6 14	5 05
7 51	8 39	> Solyom >	6 00	4 50
8 07	8 59	> Belényesörvényes >	5 53	4 47
8 13	9 03	> Borz >	5 43	4 36
8 27	9 11	> Belényesujlak >	5 34	4 26
8 41	9 23	> Sonkolyos >	5 22	4 14
9 08	9 41	> Fenes >	5 11	4 03
9 19	9 54	> Belényes >	5 01	3 52
9 35	10 07	> Dragonyesd >	4 42	3 34
9 49	10 18	> Szudrics >	4 31	3 24
10 08	10 34	> Rieey >	4 19	3 12
10 24	10 37	> Lunka-Rézbánya >	4 05	3 00
		Érk. Vaskőh-Barest Ind.	3 53	2 00

## Vészto—Kötegyán—Hollód.

Vv.	Vv.	Oda. — Vissza.	Vv.	Vv.
6 18	5 10	Ind. Vészto — Erk.	9 20	4 02
6 36	5 28	> Okány >	9 02	3 42
6 52	5 43	> Gyanta >	8 43	3 21
7 01	5 52	> Sarkadkeresztúr >	8 33	3 10
7 15	6 07	> Mékerek >	8 15	2 50
7 23	6 14	Érk. Kötegyán — ind.	8 06	2 40
8 01	6 51	Ind. Kötegyán — Érk.	7 19	2 15
8 14	7 11	> Pósa >	7 07	2 02
8 33	7 30	> Illye >	6 57	1 51
8 47	7 41	> Csegöd >	6 34	1 31
8 57	7 51	> Erdőgyarak >	6 25	1 21
9 06	8 01	> Árpád >	6 16	1 11
9 21	8 12	> Feketebátor >	6 06	1 00
9 35	8 22	> Feketető >	5 44	12 32
10 00	9 17	> Tenke >	5 24	12 10
10 29	9 46	> Rippa >	5 02	11 33
10 32	9 53	> Mocsár-Gyanta >	4 51	11 21
10 42	10 11	Érk. Hollód — ind.	4 40	11 09

## Szombatság—Rogoz—Dobrest.

Vv.	Tvsz.	Oda. — Vissza.	Vv.	Tvsz.
9 30	7 50	Ind. Szombatság-Rogoz — erk.	6 41	4 57
9 59	8 19	> Nánhegyesel — ind.	6 14	4 30
10 09	8 29	Érk. Dobrest — ind.	6 04	4 20

## Nagyvárad—Békéscsaba—Szeged—Arad.

Szv.	Mv.	Szv.	Mv.	Szv.	Vv.	Oda. — Vissza.	Vv.	Szv.	Mv.	Mv.	Szv.	Szv.
6 02	8 01	10 20	1 13	4 45	7 40	Ind. Nagyvárad — erk.	8 28	9 40	12 05	8 10	4 00	8 10
6 12	8 13	10 30	1 25	4 56	7 59	> Ossi — ind.	8 14	9 29	11 52	2 57	3 49	7 53
6 29	8 33	10 48	1 48	5 15	8 22	> Less — ind.	7 51	9 12	11 30	2 35	3 33	7 43
6 44	8 44	10 56	2 00	5 25	8 33	> Gyapju — ind.	7 40	11 14	12 20	3 22	4 20	8 00
	9 03	11 03	2 19	5 34	8 45	> Cséna — ind.	7 30	8 54	11 03	2 10	3 15	7 26
	9 13		2 31		8 56	> Pusztaradvány — ind.	7 17		10 58	1 47		
	9 20		2 39		9 04	> Madarász — ind.	7 09		10 30	1 40		
7 08	9 27	11 16	2 51	6 02	9 24	> Napyszalonta — ind.	7 02	8 31	10 22	1 33	2 51	7 08
	9 40		3 07		9 38	> Pusztabarmód — ind.	6 50		10 05	1 16		
7 28	9 59	11 44	3 27	6 24	9 52	> Kötegyán — ind.	6 11	7 54	9 52	1 04	2 32	6 43
7 39	10 11	11 53	3 40	6 33	10 05	> Sarkad — ind.	5 54	7 41	9 29	12 41	2 22	6 33
7 47	10 23	12 02	3 53	6 42	10 17	> József szanatórium — ind.	5 45		9 15	12 30	2 12	6 21
	10 27	12 05	3 58	6 45	10 21	> Gyulai városerdő — ind.	5 36	7 26	9 10	12 25	2 03	6 10
7 58	10 39	12 18	4 12	6 57	10 37	> Gyula — ind.	5 25	7 18	8 56	12 14	2 01	6 10
	10 51		4 27	7 07	10 50	> Biczere — ind.	5 05	7 06	8 36	11 58		6 10
8 17	11 04	12 57	4 42	7 18	11 05	Érk. Békéscsaba — ind.	4 54	6 56	8 18	11 43	1 38	5 48
	12 12	3 29	6 54	9 00		Érk. Arad — ind.	4 43	6 45	8 18	11 25	4 16	5 48
10 45	2 43	4 22	9 11	11 01	7 40	Érk. Szeged-Rók — ind.	8 22	3 30		10 59	3 01	

## Nagyvárad—Gyoma.

Szv.	Vv.	Oda. — Vissza.	Szv.	Vv.
6 19	1 43	Ind. Nagyvárad — erk.	9 23	8 10
6 33	2 02	> Ossi — ind.	9 06	8 10
6 51	2 18	> Új Palota — ind.	8 48	7 40
7 05	2 39	> Gyires — ind.	8 33	7 24
7 19	2 43	> Vize-Gyán — ind.	8 17	7 24
7 33	2 50	> Körösszeg — ind.	8 11	7 07
7 37	3 00	> Nagy-Harsány — ind.	7 57	7 07
7 57	3 19	> Szaál — ind.	7 48	6 56
8 14	3 25	> Nagy-Tóti — ind.	7 22	6 51
8 26	3 47	> Komádi — ind.	7 10	6 36
8 44	4 04	> Iráz — ind.	6 52	5 50
9 17	4 32	> Köt — ind.	6 38	5 49
9 42	5 01	> Ves tő — ind.	6 18	5 25
10 25	5 41	> Szeghalom — ind.	5 44	4 30
10 41	5 56	> Körösladány — ind.	5 56	3 52
10 58	6 11	> Kéthalom — ind.	5 42	3 47
11 42	6 38	> Dávaványa — ind.	4 44	3 20
12 00	6 55	> Ózdmajor — ind.	4 44	2 55
12 23	7 18	Érk. Gyoma — ind.	3 50	2 35

## Ha melege van

ha fáradt, vagy unatkozik, siessen  
Kecskeméthy István

„NEMZETI“ kerthelyiségébe,

hol üdülést, kellemes szórakozást,  
ingyen, kitűnő italokat  
és izletes ételeket

olcsó pénzért kaphat. Ha lehet, ne  
menjen egyedül, hanem családjá-  
val és barátjaival, hogy a kellemes  
szórakozást megoszthassa velők.

— Minden este fényes műsor —

### mozgófénykép előadás.

A kávéház egész éjjel nyitva.

Figyelmes és pontos kiszolgálás.  
Társas ebédek, vacsorák és abo-  
nensek polgári árban lesznek kiszol-  
gátva. — Minden nap

### friss flecken.

Szépmos látogatást kér tisztelettel

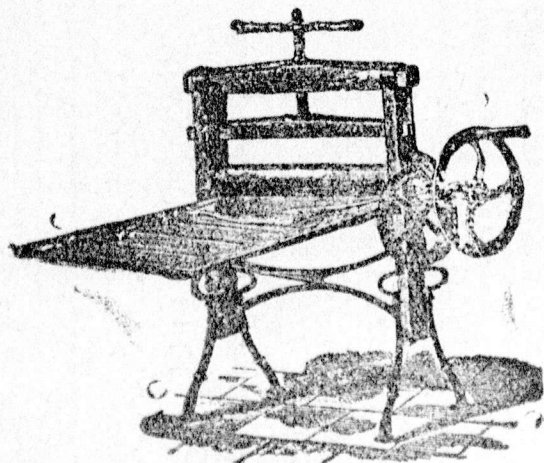
Kecskeméthy István vendéglős, a  
NEMZETI száll-  
loda, vendéglő és kávéház bérleje.

2—3 középiskolát végzett fiú  
nyomdász tanulónak

felvétetik

Szent László-nyomda  
R.-T.-nál.

45



## Nagyvárad város VILLAMOS MŰVE

Iroda és raktár: NAGYVÁRAD, Vár-tér 1.

Raktáron tartjuk a javított dr. Just-féle

### Wolfram lámpát

melynek áramfogyasztása az izzólámpával szem-  
ben 75 százalék megtakarítást mutat fel. 40  
gyertyás W o l f r a m lámpa darabja 3.60 kor.  
100 gyertyásé 5 kor. 50 fill.

Sima izzólámpa dbja 72 fillér,

tehát 5 százalék kártell áron alul.

Mindenemű izzólámpa különlegességek, fény-  
képző-lámpák u. yancsak legolcsóbb  
áron kaphatók.

Csillárok,

ívlámpák

állandóan nagy választékban kapha-  
tók s a villamos telepen külön e  
célra épített nagy

csillár-raktárunkat  
megtakintásra ajánljuk.

Ugyanott állandóan raktáron tartunk

### villamos motorokat

1. lóerőtől 12 lóerőig minden nagyságban

Elvállaljuk

### villamos világítás

és erőátviteli berendezések felszerelését, bőví-  
sát, javítását, ívlámpák kezelését, hozzávaló szén-  
pálcák szállítást, berakását és minden e  
szakmába vágó munkákat a  
legolcsóbb árak mellett.

Költségvetések ingyen.

Telefon szám 514.

Főszerező telefonja 55. sz.

81

Egész éjjel ügyeletes szolgálat.



Uj üzlet!

Uj üzlet!

Villamos és légszesz felszerelési vállalat

## Benedek Ferencz

Sas passage.

Telefon 946.

Raktáron tart villamos és légszesz  
felszerelési alkatrészeket. Olcsó fény  
társulat kizárólagos képviselője. Elváll-  
alok karban tartásokat légszesz vil-  
lany házi csengőket és telefonokat.  
Költségvetésekkel díjmentesen szolgál-  
lok. Telefon hívásokra személyesen  
megjelenek.

Kiváló tisztelettel 46

## Benedek Ferencz



## TÁTRAI ÉS TARSAI

Vasöntöde és gépgyár. Nagyvárad, Össi-tér.

Elvállal: Épület és műlakatos  
munkákat, vízvezeték és csator-  
názási munkákat, gyárak teljes  
berendezését, közlőműveket.

Gyárt: gazdasági gépeket és  
ekéket, magánjárókat és cement-  
ipari gépeket.

Biharvármegye legnagyobb gépjavitó  
műhelye.

Műszaki gépészmérnöki iroda.



## Tarsoly és Risztó különlegességek vaskereskedése

NAGYVÁRAD, Rákóczi-ut.

### Kézi hajtású „Jégkészítő-gép“

állandó működésben. Megtekinthető  
az üzletben.

Jégszekrények legujabb szer-  
kezettel.

FAGYLALT-GÉPEK.

Kerti vasbutorok.

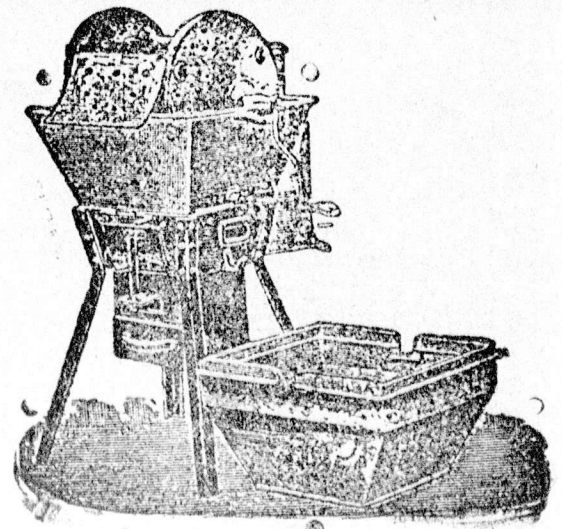
GUMMI CSÖVEK.

John-féle mosó- mángorló- és

facsaró-gépek.

Árjegyzék kívánatra ingyen

és bérmentve.



Szent László-nyomda részvénytársaság, Nagyváradon.